

**INFORMATION SUR LA GARANTIE ET LE SERVICE À LA CLIENTÈLE****Garantie limitée de un ans****(Valable seulement au Canada et aux États-Unis)**

Pour faire entretenir ou réparer l'appareil, ou pour toute question concernant votre appareil, composez le numéro 1-800 pertinent qui figure dans cette section. Prière de **NE PAS** retourner l'appareil à l'endroit où il a été acheté. De plus, prière de **NE PAS** envoyer l'appareil par la poste au fabricant, ni l'apporter à un centre de service. Vous pouvez aussi consulter le site Web indiqué sur la page couverture du présent guide.

**Que couvre la garantie?**

- La garantie couvre tout défaut de matériaux et de fabrication; toutefois, la responsabilité de Empower Brands, LLC ne dépassera pas le prix d'achat du produit.

**Quelle est la période de garantie?**

- Un ans à compter de la date d'achat originale, preuve d'achat à l'appui.

**Quelle aide offrons-nous?**

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

**Que ferons-nous pour vous aider?**

- Conservez votre reçu comme preuve d'achat.
- Visitez notre site Web de service en ligne au [www.prodprotect.com/blackanddecker](http://www.prodprotect.com/blackanddecker), ou appelez à notre numéro sans frais, **1-800-465-6070**, pour obtenir du service général sous garantie.
- Si vous avez besoin de pièces ou d'accessoires, veuillez appeler au **1-800-738-0245**.

**Que stipule la législation d'État et la province relativement à cette garantie?**

- Cette garantie vous confère des droits spécifiques. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits, qui peuvent varier selon l'État et la province.

**Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie?**

- Les dommages attribuables à l'usage commercial.
- Les dommages attribuables à une mauvaise utilisation, à l'abus ou à la négligence.
- Les appareils qui ont été modifiés de quelque façon que ce soit.
- Les produits utilisés ou réparés à l'extérieur du pays d'achat.
- Les pièces en verre et les accessoires qui sont emballés avec l'appareil.
- Les coûts de manutention et d'expédition liés au remplacement de l'appareil.
- Les dommages indirects ou accessoires (il est toutefois à noter que certains États interdisent l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires, de sorte que cette restriction pourrait ne pas s'appliquer à vous).

**Existe-t-il d'autres exclusions à la garantie?**

- La présente garantie n'est pas valable si elle contrevient aux lois en vigueur aux États-Unis ou autres lois applicables ailleurs, ou là où elle serait interdite en raison de sanctions économiques, de lois sur le contrôle des exportations, d'embargos ou d'autres mesures de restriction du commerce imposées par les États-Unis ou d'autres juridictions applicables. Ceci comprend, notamment, toutes réclamations au titre de la garantie impliquant des parties situées à Cuba, en Iran, en Corée du Nord, en Syrie et ailleurs dans la région contestée de la Crimée, ou provenant de ces endroits.

**INFORMACIÓN DE GARANTÍA Y SERVICIO AL CLIENTE****Garantía limitada de un año****(Solamente aplica en los Estados Unidos y el Canadá)**

Para servicio, reparaciones o cualquier pregunta sobre su electrodoméstico, por favor llame al número 800 adecuado que aparece en esta sección. Por favor **NO** devuelva el producto al lugar donde lo compró. Además, por favor **NO** envíe el producto por correos al fabricante ni lo lleve a un centro de servicio. También puede consultar el sitio web que aparece en la portada de este manual.

**¿Qué cubre mi garantía?**

- Su garantía cubre cualquier defecto de material o de mano de obra, siempre y cuando la responsabilidad de Empower Brands, LLC no exceda el precio de compra del producto.

**¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?**

- Su garantía se extiende por un año a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

**¿Qué tipo de asistencia provee mi garantía?**

- Su garantía le brinda un producto de reemplazo similar que sea nuevo o que ha sido restaurado de fábrica.

**¿Cómo se puede obtener asistencia?**

- Conserve su recibo original como prueba compra.
- Para servicio de garantía general, visite [www.prodprotect.com/powerxl](http://www.prodprotect.com/powerxl), o llame al número **1-800-577-1557**.
- Si necesita piezas o accesorios, llame al **1-800-738-0245**.

**¿Cómo afecta a mi garantía la ley estatal o provincial?**

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También podría tener otros derechos que varían de estado a estado o provincia a provincia.

**¿Qué no cubre mi garantía?**

- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales. (Por favor tenga en cuenta que algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, esta limitación puede no aplicar en su caso.)

**¿Existen exclusiones de garantía adicionales?**

- Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.

# PowerXL™

**One-Year Limited Warranty****Un Año De Garantía Limitada****Garantie Limitée De Un Ans****U.S. & CANADA WARRANTY****WARRANTY AND CUSTOMER SERVICE INFORMATION****One-Year Limited Warranty****(Applies only in the United States and Canada)**

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number listed within this section. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of the manual.

**What does it cover?**

- Any defect in material or workmanship provided; however, Empower Brands, LLC's liability will not exceed the purchase price of product.

**For how long?**

- One year from the date of original purchase with proof of purchase.

**What will we do to help you?**

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

**How do you get service?**

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at [www.prodprotect.com/powerxl](http://www.prodprotect.com/powerxl), or call toll-free **1-800-577-1557**, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call **1-800-738-0245**.

**How does state or provincial law relate to this warranty?**

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

**What does your warranty not cover?**

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

**Are there additional warranty exclusions?**

- This warranty shall not be valid where it is contrary to U.S. and other applicable laws, or where the warranty would be prohibited under any economic sanctions, export control laws, embargos, or other restrictive trade measures enforced by the United States or other applicable jurisdictions. This includes, without limitation, any warranty claims implicating parties from, or otherwise located in, Cuba, Iran, North Korea, Syria and the disputed Crimea region.

Importé par : Spectrum Brands Consumer Products Canada, Inc.  
1460 The Queensway, Etobicoke, Ontario, M8Z 1S4, Suite 223

© 2023 Empower Brands, LLC. All rights reserved / Todos los derechos reservados / Tous droits réservés.  
Empower Brands, LLC, Middleton, WI 53562  
1yr 09/2023 30177 E/S/F PXL-US T22-9003376-D

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

**Argentina**

Atención al consumidor  
0800 444 7296  
Horario de atención:  
Lunes a Viernes de 9 a 13  
y de 14.30 a 17 hs.  
Av del Libertador 6810 2ºA, CABA,  
Buenos Aires, Argentina

**Bolivia**

Atención al consumidor  
La Paz: c. Villalobos N°100 esq.  
Busch. Miraflores. Tel. (02) 2224924  
Santa Cruz: Av. Paraguará C.  
Socoris N°2415 (03) 3602002  
Cochabamba: c. Uruguay N°211 esq.  
Nataníel Aguirre (04) 4501894

**Chile**

Inversiones La Mundial Limitada  
Dirección: Libertad 790, Santiago Centro  
Santiago - Chile  
Teléfonos: +56226820212-+56226812211  
Email: sta@ilm.cl

**Colombia**

Spectrum Brands Corp, S.A.S.  
Transversal 23 #97-73  
Oficinas 403-404-405, Bogotá, Colombia  
Línea Servicio al Cliente: 018000510012

**Costa Rica**

Clinica del Electrodomestico  
El Cacique de Alajuela, del restaurante  
Rostipollos 500 metros Oeste, Carretera  
vieja a Alajuela  
Tel. (506) 2441-0110 ext. 285  
tallerrimag@gmail.com

**Ecuador**

Servicio Master  
Dirección: Capitán Rafael  
Ramos OE 1-85 y Galo plaza Iasso.  
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

**El Salvador**

Sedeblack  
Calle San Antonio Abad,  
Colonia Lisboa  
No 2936  
San Salvador,  
Depto. de San Salvador  
Tel. (503) 2284-8374

**Guatemala**

Kinal  
17 avenida 26-75, zona 11  
Centro comercial Novicentro,  
Local 37 - Ciudad  
Guatemala  
Tel. (502)-2476-7367

**Honduras**

C.ATEC Tegucigalpa  
Tegucigalpa, Francisco Morazán,  
Residencial las colinas, Blvd  
Republica de Francia, Honduras  
Tel. 504 2235-8339 / 98563294  
tallerc.atec@gmail.com

**México**

Patriotismo NO. 875-B  
Col. Mixcoac  
Benito Juárez  
C.P. 03910  
Ciudad de México  
Tel. 800 714 25 03

**Nicaragua**

LRM ELECTRONICA  
Managua - Sinsa Altamira 1.5  
kilómetros al norte  
Nicaragua  
Tel. (505) 2270-2684

**Panamá**

JADA SERVICE  
Ciudad Panamá,  
vía Ricardo J. Alfaro Plaza La Alambra  
Local 14 planta alta  
Tel. 507-279-0025 / 279-1420  
WhatsApp: 507-6675-2587  
Horario de atención:  
9:00am - 6:00 PM de lunes a viernes,  
sábados de 9:00AM - 3:00 PM  
Contacto: Carlos Zuñiga /  
Yaneth Gonzales / Elizabeth Gonzales  
Email: carlos.z@jadaservicestore.com;  
administracion@jadaservicestore.com;  
taller@jadaservicestore.com

**Paraguay**

Confort para el hogar  
Dirección: Gral. Artigas casi  
San Estanislao 2180  
Mail: info@cph.com.py  
Asunción - Paraguay  
Teléfono + 595. 021 7290770

**Perú**

SVC SERVICE CENTER S.A.C.  
Av. Constructores N°418, Urb.  
Las Acacias de Monterrico - La Molina  
- Lima - Perú  
soporte@svc-peru.com  
Teléfono: +51 (01) 6531123

**Puerto Rico**

Buckeye Service  
Jesús P. Piñero #1013  
Puerto Nuevo, SJ PR 00920  
Tel.: (787) 782-6175

**Republica Dominicana**

Techcommwireless  
Calle 7 No #9 Villa Aura, Manoguayabo, Sto  
Dgo. Oeste  
Tel.: (809) 379-0230/(809) 379-2969  
emsantana@techcommwireless.com

**Venezuela**

K-ROL 39 C.A.  
Av. Solano Edif. 16, Sotano 2, Caracas 1201,  
Distrito Capital, Venezuela.  
Al lado del hotel  
LINCOLN Y BANCO DEL ALBA  
\*+58 212-7613001/+58 212-7619572  
Whats App: +58 412-22277057/  
+58 412-7333792  
emelykrol39@gmail.com /  
victoriaartigas20@hotmail.com

**INFORMACIÓN DE GARANTÍA Y SERVICIO AL CLIENTE****Garantía limitada de un año**

(No aplica en Estados Unidos, Colombia, y Canadá)

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

**¿Qué cubre la garantía?**

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

**¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?**

- Por un año a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

**¿Cómo se obtiene el servicio necesario?**

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

**¿Cómo se puede obtener servicio?**

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

**¿Qué relación tiene la ley estatal o provincial con esta garantía?**

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

**¿Qué aspectos no cubre esta garantía?**

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

**¿Existen exclusiones de garantía adicionales?**

**Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.**

**COMERCIALIZADO POR:**

SPECTRUM BRANDS DE MEXICO, S.A. DE C.V.  
Avenida 1º de Mayo No. 120 Piso 7, Oficina 702.  
Colonia San Andres Atoto, C.P.53500  
Naucalpan de Juárez, Estado de México, México  
Tel. 01-800-714-2503

**SERVICIO Y REPARACIÓN**

Art. 123 No. 95 Col. Centro, C.P. 06050

Deleg. Cuauhtemoc

**SERVICIO AL CONSUMIDOR,****VENTA DE REFACCIONES Y ACCESORIOS**

01 800 714 2503

**IMPORTADO Y DISTRIBUIDO EN ARGENTINA POR:**

RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.  
Av del Libertador 6810 2ºA, CABA, Buenos Aires, Argentina  
(C1429BMO)  
CUIT 30-70706168-1  
Telf: 0800- 444-7296  
Horario de atención: Lunes a Viernes de 9 a 13 y de 14.30 a 17hs

**IMPORTADO POR / IMPORTED BY:**

AIDISA BOLIVIA S.A.  
Av. Chacaltaya No. 2141- Zona  
Achachicala La Paz, Bolivia.  
Teléfono (591)2- 2305353  
NIT 1020647023,  
Resolución Ministerial 0661-12.

**IMPORTADO POR / IMPORTED BY:**

Inversiones la Mundial Ltda.  
Rut: 78.146.900-9  
Libertad 790, Santiago - Chile  
Fono: (562) 26810217 info@ilm.cl

**IMPORTADO POR / IMPORTED BY:**

Spectrum Brands de México, SA de C.V  
Avenida 1º de Mayo No. 120  
Piso 7, Oficina 702. Colonia San Andres Atoto,  
C.P. 53500 Naucalpan de Juárez,  
Estado de México, México  
Para atención de garantía marque:  
01 (800) 714 2503

**IMPORTADO POR / IMPORTED BY:**

Spectrum Brands Corp, S.A.S.  
Transversal 23 #97-73  
Oficinas 403-404-405, Bogotá, Colombia  
Línea Servicio al Cliente: 018000510012  
Tel. (506) 2233-1361  
ryasasanjose1@gmail.com

™ trademark of Empower Brands, LLC.

™ marca comercial por Empower Brands, LLC.

™ marque de commerce d'Empower Brands, LLC.